

Conseil d'administration CSR Chaleur

Réunion régulière

Procès-verbal

le mardi 26 octobre 2021

18 h 30

Salle de conférence CSR Chaleur

702, rue Principale, suite 2

Petit-Rocher

Présence et constatation
du quorum

Kim Chamberlain, Bathurst
Edgar Aubé, Beresford
Charles Doucet, Nigadoo
Rachel Boudreau, Petit-Rocher
Maxime Lejeune, Pointe-Verte
Paul Arseneault, Belledune
Donald Gauvin, DSL
Paul Robichaud, DSL
Laura McNulty, DSL
Darryl Branch, DSL

Fonctionnaires

Jocelyne Hachey, Directrice générale
Dayna Carroll, Directrice de la Gestion des déchets solides
Mylène Doucet, Coordinatrice en Communication et Marketing
Denis Bujold, Gestionnaire des services locaux, Environnement et
Gouvernements locaux
Carolle Roy, Adjointe à la direction

1. Ouverture de la réunion et mot de bienvenue

Réunion appelée à l'ordre par la présidente, Madame Kim Chamberlain, à 18 h 30.

2. Présence et constatation du quorum

La présidente d'assemblée déclare que le quorum est atteint.

3. Adoption de l'ordre du jour

Proposé par : Rachel Boudreau

Appuyé par : Maxime Lejeune

QUE l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

MOTION ADOPTÉE

4. Déclarations de conflits d'intérêts

Aucune

5. Procès-verbal

5.1 Adoption du procès-verbal du 22 septembre 2021

Proposé par : Donald Gauvin
Appuyé par : Rachel Boudreau

QUE le procès-verbal du 22 septembre 2021 soit adopté tel que présenté.

MOTION ADOPTÉE

5.1.1 Affaires découlant du procès-verbal

La directrice générale révisé les affaires découlant; CSR3-115-5.1.1.

6. Correspondance

La directrice générale révisé la correspondance; CSR3-115-6.

7. Présentation - Groupe des Bassins versants de la baie des Chaleur

Monsieur Yanick Thériault, coordonnateur du Groupe des Bassins versants de la baie des Chaleurs (GBVBC), donne un aperçu de l'organisme.

La directrice générale informe les membres qu'en 2018, le GBVBC avait fait une demande pour faire partie de la Commission de services régionaux Chaleur (CSRC). À la suite de cette demande, le conseil d'administration de la CSRC avait mandaté un comité d'étude pour proposer une structure qui permettrait le transfert du GBVBC à la CSRC dans le but premier d'y assurer une gouvernance régionale. À l'époque, un problème qui avait été soulevé était la possibilité de devoir diviser le financement du programme du Fonds en fiducie pour l'environnement (FFE) entre les projets de la CSRC et du GBVBC. La directrice générale mentionne que le gestionnaire du programme FFE lui a récemment indiqué que cela ne devrait avoir aucun impact, car les types de projets en question se retrouvent dans des dossiers différents au niveau de l'enveloppe budgétaire des FFE.

Si le GBVBC souhaite toujours faire partie de la CSRC, le président pourrait faire une demande formelle par écrit au conseil d'administration. À ce moment-là, si le CA est en faveur, un comité serait établi pour reconsidérer cette possibilité.

8. Budget 2022 - Rétroaction des communautés membres

La CSRC est présentement dans sa période de consultation de 45 jours avant l'adoption de son budget 2022. Lors du tour de table, les membres sont demandés de partager les questions ou commentaires de leurs conseils municipaux ou comités consultatifs respectifs.

) Les conseils municipaux de Bathurst, Petit-Rocher et Belledune n'ont soulevé aucune préoccupation avec le budget proposé.

-) Les conseils municipaux de Beresford, Nigadoo et Pointe-Verte prévoient de discuter du budget dans la première semaine de novembre.
-) La directrice générale a présenté le budget aux présidents des DSL lors d'une séance de consultation le 21 octobre dernier. Le processus est différent auprès des DSL comparativement aux municipalités en ce qui a trait à l'ajout d'un nouveau service, comme il en est le cas pour l'ajout du volet du développement économique au budget de l'Office du tourisme. Les membres des comités consultatifs ont pris position et leurs recommandations seront envoyées au ministre de l'Environnement et Gouvernements locaux pour décision finale.

Il est à noter qu'une motion présentée à une réunion du conseil visant l'approbation d'un budget ne peut être adoptée sans l'appui d'au moins les deux tiers des membres présents, représentant au moins les deux tiers de la population totale représentée par l'ensemble des membres présents.

9. Comité consultatif d'adaptation aux changements climatiques (CCRACC)

Nomination de nouveaux membres

Attendu que le CCRACC est composé de membres nommés par la CSR Chaleur par voie de résolution à partir d'une liste de personnes intéressées par les enjeux liés aux changements climatiques et qui lui auront été recommandées; et

Attendu que les municipalités de Nigadoo et Beresford recommandent les personnes suivantes en tant que représentant pour leur municipalité.

Proposé par : Maxime Lejeune
Appuyé par : Edgar Aubé

QUE la Commission de services régionaux Chaleur nomme M. Raphaël Roy en tant que représentant du village de Nigadoo et M. Bruno Poirier en tant que représentant de la ville de Beresford sur le Comité consultatif régional sur l'adaptation aux changements climatiques.

MOTION ADOPTÉE

10. Comité de Surveillance Red Pine - Survole et mise à jour

La directrice générale informe les membres qu'un comité environnemental de surveillance indépendant est en place depuis l'agrandissement du site en 1994. Ceci était une condition du ministère de l'Environnement et Gouvernements locaux pour procéder à cet agrandissement.

À cet effet, la commission budgète jusqu'à concurrence de 14 000 \$ par année pour financer les activités de ce comité, dont l'exécution de deux tests d'échantillonnage d'eau par année, par une firme spécialisée.

Depuis un certain temps, ce comité n'est pas très actif, mais des citoyens des régions d'Allardville, Saint-Sauveur et de la Première Nation Pabineau sont intéressés à le

réactiver. Étant donné que les termes de référence de 1994 ne sont plus disponibles, la directrice générale en a rédigé une nouvelle version. Celle-ci a été envoyée à la secrétaire du nouveau comité afin qu'elle puisse le réviser avec son exécutif. Par la suite, ils seront apportés au conseil d'administration de la CSRC pour approbation avant de l'envoyer au ministère pour leur approbation finale.

En réponse aux questions des membres, la directrice générale confirme que le ministère demande de maintenir le comité indépendant si les communautés avoisinantes le désirent. Aussi, les nouveaux termes de référence stipuleront que le comité devra prendre des échantillonnages d'eau par une firme spécialisée à des moments différés que ceux effectués par la CSRC.

11. Partenariat avec le Port de Belledune - Sommet économique

Monsieur Paul Arseneault demande l'approbation du Conseil d'administration pour créer un partenariat entre le Port de Belledune et la CSRC dans l'organisation d'un Sommet économique qui se tiendrait à Belledune au printemps 2022.

En septembre, le conseil municipal de Belledune avait organisé un événement axé spécifiquement sur l'avenir d'Énergie NB à Belledune. À la suite de l'événement, le président du conseil d'administration d'Énergie NB a communiqué avec le maire Arseneault pour encourager le conseil de Belledune à tenir un sommet économique en collaboration avec le Port de Belledune.

Cependant, puisque la CSRC démontre un intérêt à développer des opportunités économiques régionales et qu'elle a déjà organisé des événements d'envergure régionaux, le conseil municipal de Belledune croit qu'il serait plus propice que la CSRC collabore avec le Port de Belledune pour organiser cet événement. M. Arseneault invite les membres du conseil d'administration de la CSRC à faire partie du processus de planification s'ils le désirent.

Proposé par : Maxime Lejeune

Appuyé par : Charles Doucet

QUE la Commission de services régionaux entre en partenariat avec le Port de Belledune pour l'organisation d'un Sommet économique qui se tiendra en 2022.

MOTION ADOPTÉE

12. Affaires reportées

Aucune

13. Affaires nouvelles

Aucune

13.1 Séance de remue-méninges - Février 2022

La directrice générale recommande de tenir une séance de remue-méninges en février 2022, au cours de laquelle le conseil pourra déterminer comment il

utilisera les fonds budgétés sous les services collaboratifs. Un sondage Doodle avec les dates et heures possibles sera transmis au Conseil.

13.2 Affichage du poste de directeur de la planification

La direction générale est en communication avec une agence de recrutement. L'agence offre un service complet tels que l'affichage de poste, les entrevues, vérifications auprès des universités, etc.

Les municipalités reçoivent des demandes pour l'installation de panneaux solaires ainsi que des "EBox", soient des unités modulaires qui utilisent des conteneurs comme matériaux de base. Lorsque la CSRC aura embauché un urbaniste à temps plein, les plans ruraux ou d'aménagement devront être révisés à cet effet.

14. Levée de l'assemblée

La séance est levée à 20 h.

Kim Chamberlain, présidente

Jocelyne Hachey, directrice générale

Chaleur RSC Board of Directors

Regular meeting

Minutes

Tuesday, October 26, 2021

6:30 pm

Chaleur RSC Board Room

702 Main Street, suite 2

Petit-Rocher

Recording of attendance and verification of quorum Kim Chamberlain, Bathurst
Edgar Aubé, Beresford
Charles Doucet, Nigadoo
Rachel Boudreau, Petit-Rocher
Maxime Lejeune, Pointe-Verte
Paul Arseneault, Belledune
Donald Gauvin, LSD
Paul Robichaud, LSD
Laura McNulty, LSD
Darryl Branch, LSD

Staff Present Jocelyne Hachey, Executive Director
Dayna Carroll, Solid Waste Management Director
Mylène Doucet, Communication and Marketing Coordinator
Denis Bujold, Local Services Manager, Dept. Environment & Local Government
Carolle Roy, Executive Assistant

1. Call to order and opening statements

Meeting called to order by the Chairwoman, Mrs. Kim Chamberlain, at 6:30 p.m.

2. Recording of attendance and verification of quorum

The meeting Chair declares that quorum is met.

3. Adoption of agenda

Moved By: Rachel Boudreau
Seconded By: Maxime Lejeune

THAT the agenda be approved as presented.

MOTION CARRIED

4. Conflict of interest declarations

None

5. Minutes

5.1 Adoption of minutes of September 22, 2021

Moved By: Donald Gauvin
Seconded By: Rachel Boudreau

THAT the minutes of September 22, 2021, be approved as presented.

MOTION CARRIED

5.1.1 Business arising from minutes

The Executive Director reviews the business arising from minutes; CSR3-115-5.1.1.

6. Correspondence

The Executive Director reviews the correspondence; CSR3-115-6.

7. Presentation - Chaleur Bay Watershed Group

Mr. Yanick Thériault, coordinator of the Chaleur Bay Watersheds Group (CBWG), gives an overview of the organization.

The Executive Director informs the members that in 2018, the CBWG had requested to be part of the Chaleur Regional Service Commission (CRSC). Following this request, the Board of Directors of the CRSC had mandated a study committee to propose a structure that would allow the transfer of the CBWG to the CRSC for the primary purpose of ensuring regional governance. At the time, an issue that was raised was the possibility of having to divide the funds of the Environmental Trust Fund (ETF) program between the CRSC and CBWG projects. The Executive Director mentions that the manager of the ETF program recently told her that this should have no impact, because the types of projects in question are found in different files at the level of the ETF budget envelope.

If the CBWG still wishes to be part of the CRSC, the President could make a formal request in writing to the Board of Directors. At that time, if the Board is in favor, a committee would be established to reconsider this possibility.

8. 2021 Budget - Feedback from community members

The CRSC is currently in the 45-day consultation period before the adoption of its 2022 budget. During the round table discussion, members were asked to share any questions or comments from their respective municipal councils or advisory committees.

) The municipal councils of Bathurst, Petit-Rocher and Belledune have not raised any concerns with the proposed budget.

- J Beresford, Nigadoo and Pointe-Verte municipal councils plan to discuss the budget in the first week of November.
- J The Executive Director presented the budget to LSD presidents at a consultation session on October 21. The process is different with LSDs compared to municipalities when it comes to adding a new service, as is the case for adding the economic development component to the Tourism Office budget. Members of the advisory committees have taken a position and their recommendations will be sent to the Minister of Environment and Local Government for final decision.

It should be noted that any motion made at a meeting of a Board to approve a budget shall not pass unless at least two-thirds of the members present, who represent at least two-thirds of the total population represented by all the members present, vote in favor.

9. Chaleur Regional Advisory Committee on Climate Change Adaptation (CRACCCA)

Appointment of new committee members

Whereas the CRACCCA is composed of members named by resolution of the Chaleur RSC from a list of persons interested in issues related to climate change and who have been recommended, and

Whereas the municipalities of Nigadoo and Beresford have recommended the following persons to be representatives for their municipalities.

Moved By: Maxime Lejeune
Seconded By: Edgar Aubé

THAT the Chaleur Regional Service Commission appoints Mr. Raphaël Roy as a representative of the Village of Nigadoo and Mr. Bruno Poirier as a representative for the Town of Beresford on the Chaleur Regional Advisory Committee on Climate Change Adaptation.

MOTION CARRIED

10. Red Pine Monitoring Committee - Overview and update

The Executive Director informs the members that an independent environmental monitoring committee has been in place since the site expansion in 1994. This was a condition of the Department of Environment and Local Government to proceed with this expansion.

To this end, the commission budgets up to \$ 14,000 per year to finance the activities of this committee, including the execution of two water sampling tests per year, by a specialized firm.

This committee has not been very active for some time, but citizens of the Allardville, Saint-Sauveur and Pabineau First Nation regions are interested in reactivating it. Since the 1994 terms of reference are no longer available, the Executive Director has drafted a

new version. This was sent to the secretary of the new committee so that she could review it with her executive. Subsequently, they will be brought to the Board of Directors of the CRSC for approval before sending it to the Department of Environment and Local Government for their final approval.

In response to members' questions, the Executive Director confirms that the Department of Environment and Local Government asked to keep the independent committee if the neighboring communities so desired. Also, the new terms of reference will stipulate that the committee will have to take water samples by a specialized firm at times differed from those carried out by the CRSC.

11. Partnership with the Port of Belledune - Economic Summit

Mr. Paul Arseneault is requesting the approval of the Board of Directors to create a partnership between the Port of Belledune and CRSC in the organization of an Economic Summit to be held in Belledune at the end of spring 2022.

In September, the Belledune Council hosted an event focused specifically on the future of NB Power in Belledune. Following the event, the Chairman of NB Power's Board of Directors contacted Mayor Arseneault to encourage the Belledune Council, in coordination with the Port of Belledune, to hold an economic summit.

However, since the CRSC shows an interest in developing regional economic opportunities and has already organized major regional events, the municipal council of Belledune believes that it would be more favorable for the CRSC to collaborate with the Port of Belledune to organize this event. Mr. Arseneault invites the members of the Board of Directors of the CRSC to be part of the planning process if they wish.

Moved By: Maxime Lejeune

Seconded By: Charles Doucet

THAT the Chaleur Regional Service Commission move to share in a partnership with the Port of Belledune in the organization of an Economic Summit to be held in 2022.

MOTION CARRIED

12. Unfinished business

None

13. New business

None

13.1 Brainstorming Session - February 2022

The Executive Director recommends holding a brainstorming session in February 2022, where the Board can determine how it will use the funds budgeted under the collaborative services. A Doodle survey with possible dates and times will be forwarded to the Board.

13.2 Planning Director Job Posting

The Executive Director is in talks with a recruitment agency. The agency offers a range of recruitment services including job posting, interviews, verifications with universities, and more.

Municipalities have been receiving requests for solar panels as well as "EBox", which are modular units that use containers as base material. Once the CRSC has hired a full-time planner, the rural or development plans will need to be revised for this purpose.

14. Adjournment

The meeting is adjourned at 8 p.m.

Kim Chamberlain, Chairwoman

Jocelyne Hachey, Executive Director